



**Mandatory Program Course:  
Advanced Academic Writing and  
Peruvian Culture  
Pontificia Universidad Catolica del Peru**

Advanced Academic Writing and Peruvian Culture course is worth 3 U.S. semester credits. The course is broken into two sections: the 15-hour intensive course that meets during orientation and the 45-hour course that meets regularly for the rest of the semester. Both sections of this course are conducted in Spanish.

**Sumilla:**

Este curso refuerza las herramientas básicas necesarias para producir un discurso escrito académico. Partimos del supuesto de que el proceso de escritura es un medio privilegiado para aclarar y profundizar el estudio de cualquier asunto relativo a la lengua. Por ello, el (la) participante se ejercitará en diversas estrategias para definir ideas, planificar y redactar textos académicos. Las normas de redacción, la puntuación y demás técnicas de apoyo que se ofrecerán incrementarán la confianza del (la) participante en el manejo del idioma.

**Objetivos:**

- Promover y desarrollar el conocimiento y uso de las estipulaciones normativas para la escritura y la construcción de textos en la variedad formal del idioma.
- Asegurar que el (la) participante reconozca la relación entre el contenido de un ensayo y la organización de este, de manera que produzca textos coherentes.
- Permitir que el (la) participante sea capaz de reflexionar sobre su propio estilo de escritura, a fin de mejorarlo.

**Materiales:**

El curso no requiere la adquisición de ningún libro de texto. Todos los materiales han sido preparados o seleccionados para el curso y serán entregados durante el desarrollo de cada clase. De tratarse de textos largos, estos serán entregados a los(as) delegados(as) de cada clase a fin de que cada alumno(a) fotocopie el texto por su propia cuenta.

Se usarán artículos periodísticos, cuentos, poemas, películas, etc.; todos ellos representativos de algún aspecto de la cultura peruana y a veces latinoamericana. Se recomendarán libros de autores(as) peruanos(as). De considerarse necesario, se incluirán también materiales de refuerzo sobre temas de gramática y vocabulario.

**Metodología:**

El curso supone la participación activa del (la) estudiante en cada clase. Una parte de ella estará dedicada a guiar al (la) alumno(a) para construir su aprendizaje sobre los temas a tratar, mientras que la otra se orientará fundamentalmente a la práctica y al desarrollo de habilidades.

Los ensayos serán principalmente escritos en casa y entregados en clase cuando la profesora lo indique, salvo el caso de exámenes o prácticas específicas.

Durante el desarrollo del curso, los(as) alumnos(as) también podrán resolver las dudas de lenguaje y discurso que tengan con respecto a otros cursos que están llevando en la universidad.

**Criterios de evaluación:**

Habrá una evaluación parcial (15%) y un trabajo final (25%). Además, el (la) alumno(a) será permanentemente evaluado a través de las actividades en clase y las tareas que semanalmente tendrán que entregar (60% - cada ensayo vale 10%).

**Programa Analítico:**

<b>Descripción</b>	<b>Textos de lectura obligatoria/Tarea</b>
<p>Introducción al Curso Temas de cultura peruana.</p> <p>Ejercicios de normativa. Vocabulario nuevo.</p>	<p>-Cuento: "Al pie del acantilado" (Julio Ramón Ribeyro). -Artículo de actualidad.</p> <p>Tarea: <b>Lectura</b> del cuento de Ribeyro.</p>
<p>Temas de cultura peruana: Indígenas. Pobreza. Desigualdad. Racismo.</p> <p>Ejercicios de normativa. Vocabulario nuevo.</p>	<p>-Cuento: "Dos indios" (Alfredo Bryce). -Artículo de actualidad.</p> <p>Tarea: <b>Ensayo</b> acerca del cuento de Ribeyro o el cuento de Bryce.</p>
<p>Temas de cultura peruana y latinoamericana: Migración.</p> <p><b>Proyección de película MADEINUSA.</b></p> <p>Ejercicios de normativa. Corrección de errores de los ensayos (temas de gramática, normativa, expresión). Vocabulario nuevo.</p> <p>Temas de cultura peruana: Cuzco y la cultura cuzqueña.</p> <p>Ejercicios de normativa. Corrección de errores de los ensayos (temas de gramática, normativa, expresión). Vocabulario nuevo.</p>	<p>-Poema: "Otra vez el invierno + Dos Indios de Alfredo Bryce" (Antonio Cisneros) -Artículo de actualidad</p> <p>No hay tarea</p> <p>-Cuento: "Cazador de gringas" (Mario Guevara) - Artículo de actualidad/ crónica (Villanueva Chang)</p> <p>Tarea: <b>Ensayo</b> acerca de una de estas lecturas, de la película <b>MADEINUSA</b> o <b>crónica</b> de algún viaje de semana santa</p>
<p>Temas de cultura peruana: Viajes.</p> <p>Ejercicios de normativa. Corrección de errores de los ensayos. Vocabulario nuevo.</p>	<p>-Cuento: "Yoknapatawpha" (Miguel Ildefonso) - Artículo de actualidad/ crónica</p> <p>Tarea: <b>Lectura</b> de cuento de Ildefonso.</p>
<p>Temas de cultura peruana: Racismo y complejos raciales.</p>	<p>-Cuento: "Alienación" (Julio Ramón Ribeyro) -Artículo de actualidad (elegido por el alumno)</p>

Ejercicios de normativa. Corrección de errores de los ensayos. Vocabulario nuevo.	Tarea: <b>Ensayo</b> acerca del artículo elegido por el alumno o el cuento de Ildefonso. Segunda opción: <b>crónica</b> del viaje al Cuzco. <b>Lectura</b> del cuento de Ribeyro para el examen parcial.
<b>Proyección de película.</b> <b>EXAMEN PARCIAL</b> (acerca del cuento "Alienación")	Tarea: <b>Ensayo</b> acerca de la película (para después de los exámenes).
SE SUSPENDEN LAS CLASES EN LA UNIVERSIDAD	
Tema de cultura peruana: El problema de la identidad peruana.  Corrección de los exámenes parciales. Ejercicios de normativa. Vocabulario nuevo.	Cuentos: "Silvio en el Rosedal" de Julio Ramón Ribeyro/ "La mariposa de Ancón" de Carlos Calderón Fajardo.  -Artículo de actualidad/crónica.  Tarea: <b>Lectura</b> del cuento de Ribeyro/ Carlos Calderón Fajardo.
Tema de cultura peruana: Lo que significa ser peruano vs. ser americano.  Planificación de trabajo final.  Ejercicios de normativa. Vocabulario nuevo.	-Artículo de actualidad.  Tarea: <b>Delimitar tema del trabajo. Formar grupos.</b> <b>Ensayo</b> acerca de "Silvio en el Rosedal"/ "La mariposa de Ancón" o artículo de actualidad.
Discusión acerca de los posibles temas del trabajo final (pros y contras/ ideas para realizar la investigación). Definir grupos y temas.  Ejercicios de normativa. Corrección de errores de los ensayos. Vocabulario nuevo.	Novela: primer capítulo de "Los Ríos Profundos" (José María Arguedas). -Artículo de actualidad.  Tarea: <b>Lectura</b> del primer capítulo de la novela de Arguedas.
Discusión acerca de la obra de Arguedas. La influencia de la cultura andina y el quechua en su obra. El problema de identidad de Arguedas.  Ejercicios de expresión escrita.  Ejercicios de normativa. Corrección de errores de los ensayos. Vocabulario nuevo.	-Artículo de actualidad.  Tarea: <b>Ensayo</b> acerca del primer capítulo de "Los Ríos Profundos" o visita a Caral.
Tema: las mujeres en el Perú.  Ejercicios de expresión escrita.	-Cuento/s: literatura escrita por mujeres (por definir). - Poema de Blanca Varela. -Artículo de actualidad.

<p>Ejercicios de normativa. Corrección de errores de los ensayos. Vocabulario nuevo.</p>	<p>Tarea:  <b>Avanzar con trabajo final.</b>  <b>Lectura</b> de cuento/s (por definir).</p>
<p>Discusión de avances del trabajo final. Problemas/soluciones.</p> <p>Discusión acerca de cuento/s.</p> <p>Ejercicios de expresión escrita. Ejercicios de normativa. Vocabulario nuevo.</p>	<p>-Cuento: "El Presidente idiota" (Daniel Alarcón) o primeros capítulos de la novela "Bombardero" de César Gutiérrez.</p> <p>Tarea: <b>Lectura</b> del cuento o capítulos de la novela.  <b>Terminar con trabajos finales.</b></p>
<p><b>Proyección de película/ visita a museo.</b></p> <p><b>Entrega de trabajos finales</b> y exposición acerca de resultados de la investigación del tema elegido.</p>	

**Mandatory Program Course:  
Peruvian Social Reality  
Pontificia Universidad Católica del Perú**

Peruvian Social Reality is a mandatory course for all students on the Pontificia Universidad Católica del Perú program. This class is conducted entirely in Spanish. It is awarded 4 U.S. semester credit hours and meets for 60 hours in the semester.

**Sumilla:**

El curso busca introducir a los estudiantes a una comprensión básica de la realidad social peruana. De esta forma, las sesiones de clases identificarán los principales problemas y conflictos en nuestro contexto estableciendo la relación entre la situación actual del país y los procesos sociales. El curso no ofrece un análisis amplio, ni detallado de problemas específicos, sino de los principales procesos sociales y políticos desde diversas disciplinas para entender al Perú actual.

El curso concluye con un trabajo individual basado en la experiencia de cada estudiante en su voluntariado o en una ONG que trabaje algún o algunos problemas sociales del contexto peruano.

**Datos de evaluación:**

Cada estudiante deberá dar tres tipos de presentación en clase:

- Una exposición sobre una de las lecturas del curso.
- Una exposición sobre su experiencia en la ONG o en su voluntariado
- Una exposición sobre su trabajo final

**La exposición de cada lectura significa que cada estudiante debe leer el texto, presentarlo ante el grupo y traer preguntas para una mejor discusión en clase.**

La presentación sobre su experiencia en la ONG o en su voluntariado debe tratar no sólo sobre su experiencia como "extranjero/a" y su relación con la problemática peruana, sino dar una idea a los demás estudiantes sobre las posibles líneas de trabajo académico de cada ONG o de su voluntariado presentado. En la última semana del curso, los estudiantes darán una exposición individual (no mayor de 20 minutos) para presentar un adelanto de su trabajo final. El proyecto debe ser entregado como máximo dos semanas antes de esta sesión de clases. Debe incluir un párrafo explicando el trabajo final, bibliografía y fuentes a utilizar.

El trabajo final debe tener una extensión de 10 a 15 páginas. El interlineado es doble espacio y el tipo de letra es Times New Roman (tamaño 12).

Los porcentajes de evaluación son los siguientes:

Exposición del texto leído	10 %
Exposición sobre su experiencia en la ONG o de voluntariado	10 %
Exposición del trabajo final	10 %
2 Controles de lectura, 1 informe del viaje al Cuzco y puntos de discusión*	20 %
Examen Parcial	15 %
Examen Final	15 %
Trabajo Final	<u>20 %</u>

**Nota del curso****100%**

\* **Antes de cada exposición**, los estudiantes deben enviar por e-mail al profesor 4 puntos de discusión (preguntas) para cada lectura de la exposición.

**Programa Analítico:**

<b>Descripción</b>	<b>Textos de lectura obligatoria</b>
Introducción al Curso	
Visitas a las ONGs	
Las bases de la sociedad peruana actual: la herencia colonial y el "problema del indio"	<p><b>La exclusión social histórica:</b></p> <p>1) Flores Galindo, Alberto, <u>Buscando un Inca</u>, Lima, Sur, 1994, Cap. VIII "República sin ciudadanos", pp. 213 – 236.</p> <p>1) Portocarrero, Gonzalo, <u>Perú, el país de las memorias heridas: entre el (auto)desprecio y la amargura</u> en: Degregori, Carlos Iván (ed.), <u>Memorias en conflicto, aspectos de la violencia política contemporánea</u>, Lima, IEP, 2004, pp. 35 – 49.</p>
El conflicto armado interno: las raíces del conflicto	<p><b>Los orígenes de los grupos terroristas:</b></p> <p>2) Hatun Willakuy, <u>versión abreviada del Informa Final de la Comisión de la Verdad y Reconciliación</u>, 2004, Cap. 6 "Los factores que hicieron posible el conflicto", pp. 333 – 351.</p> <p>3) Manrique, Nelson, <u>El tiempo del miedo. La violencia política en el Perú 1980 – 1996</u>, Lima, Fondo Editorial del Congreso del Perú, 2002, pp. 41- 64</p>
El conflicto armado interno: los años de violencia y las víctimas	<p><b>El desarrollo del conflicto interno:</b></p> <p>4) VV. AA., <u>Hatun Willakuy, versión abreviada del Informa Final de la Comisión de la Verdad y Reconciliación</u>, Lima, CVR, 2004, pp. 17 – 27; 52 – 77</p> <p>5) Degregori, Carlos Iván, <u>La década de la antipolítica, auge y caída de Alberto Fujimori y Vladimiro Montesinos</u>, Lima, IEP, 2001, pp. 23-63.</p>
1992 – 2000: La "democradura" de Alberto Fujimori	<p><b>El estilo de gobierno de Fujimori:</b></p> <p>6) Burt, Jo-Marie, <u>Quién Habla es Terrorista: The Political Use of Fear in Fujimori's Perú</u> en: <i>American Research Review</i>, Vol. 41, Nº 3, 2006.</p> <p><b>El final del gobierno de Fujimori:</b></p> <p>7) Youngers, Coletta, <u>Violencia política y sociedad civil en el Perú. historia de la Coordinadora Nacional de Derechos Humanos</u>, Lima, IEP, 2003, Cap. 7, pp. 364 – 428.</p>
Síntesis de la realidad peruana de fines del S. XX e inicios del XXI	Video: "Estado de miedo"
<b>Control de lectura y repaso para el examen parcial</b>	
<b>Examen parcial (Entrega del informe del viaje al Cuzco)</b>	

<p>Temas actuales peruanos: la exclusión social en el hogar y la situación de las mujeres</p>	<p><b>Las trabajadoras del hogar:</b> 8) Ojeda, Teresa, <u>Prisiones domésticas, ciudadanías restringidas: violencia sexual a trabajadoras del hogar en Lima</u>, Lima, UPCH, 2005, Cap. 2, pp. 31 – 59.</p> <p><b>Situación de las mujeres:</b> 9) Vargas, Virginia, <u>El movimiento de mujeres en el Perú: vertientes, espacios y nudos</u> en: Vargas, Valente, <u>Feminismos en América Latina, su aporte a la política y la democracia</u>, Lima, Centro Flora Tristán, 2008, pp. 31 – 91.</p>
<p><b>Exposiciones sobre ONGs</b></p>	
<p>Temas actuales peruanos: la economía y la pobreza, y la minería y los conflictos sociales</p>	<p><b>La economía y la pobreza:</b> 10) Torres, Alfredo, <u>Los peruanos de hoy</u> en: Pásara, Luis (ed.), <u>Perú en el Siglo XXI</u>, PUCP, 2008, pp. 187 – 211</p> <p>10) Francke, Pedro, <u>Un milagro no fue suficiente</u> en: Oxfam Internacional, <u>Pobreza, desigualdad y desarrollo en el Perú</u>, Informe anual, 2008/2009, pp. 28-39.</p> <p>10) McClintock, <u>La globalización, el Perú y los Estados Unidos en Actualidad Internacional</u> – IESC N°  /2007</p> <p><b>Minería y conflictos sociales:</b> 11) Bury, Jeffrey, <u>Livelihoods, Mining and Peasant Protests in the Peruvian Andes</u> en: <i>Journal of Latin American Geography</i>, 1 (1), 2002</p> <p>11) De Echave, <u>Minería y conflictos sociales en el Perú</u> en: De Echave, José y otros (coord.), <u>Minería y territorio, conflictos, resistencias y propuestas en tiempos de globalización</u>, Lima, CONACAMI-UNMSM, 2009, pp. 107 – 131.</p>
<p>Temas actuales peruanos: Inmigración y religión</p>	<p><b>Inmigración: población afroamericana, china e italiana</b> 12) Luciano, José, <u>Apuntes para una reinterpretación crítica sobre la presencia africana en el Perú</u> en: Kapsoli, Wilfredo y otros, <u>Primer Seminario sobre poblaciones inmigrantes</u>, Lima, CONCYTEC, 1987, pp. 197 – 209.</p> <p>12) Rodríguez Pastor, Humberto, <u>Herederos del dragón, Historia de la comunidad china en el Perú</u>, Lima, Fondo Editorial del Congreso del Perú, 2000, pp. 31 – 101.</p> <p>12) Bonfiglio, Giovanni, <u>La presencia europea en el Perú</u>, Lima, Fondo Editorial del Congreso del Perú, 2001, pp. 307 – 334.</p> <p><b>Inmigración: población judía, japonesa y alemana</b> 13) Trahtemberg, León, <u>Breve historia de la inmigración judía en el Perú</u> en Mitrani, Henry (comp.), <u>Ser judío en el Perú, múltiples presencias de la cultura judío-peruana</u>, Lima, Fondo Editorial del</p>

	<p>Congreso del Perú, 2005, pp. 39 – 52.</p> <p>13) Morimoto, Amelia, <u>Población de origen japonés en el Perú, investigaciones y bibliografía</u> en: Kapsoli, Wilfredo y otros, <u>Primer Seminario sobre poblaciones inmigrantes</u>, Lima, CONCYTEC, 1987, pp.105 - 140.</p> <p>13) Moromisato, Doris y Juan Shimabukuro Inami, <u>Okinawa, un siglo en el Perú</u>, Lima, s.e., 2006, pp. 13 – 18 y pp. 104 – 106.</p> <p>13) Goldbersen, Guillermo, <u>Colonización alemana en la selva central del Perú</u>, Lima, Servicios Generales Rene S.A.C., 2003, pp. 67- 77.</p> <p><b>La religión en el Perú actual:</b></p> <p>14) Armas Asín, Fernando, <u>Diversidad religiosa y complejidad socio-política. Un estudio introductorio al campo religioso en el Perú actual</u> en: Armas Asín, Fernando y otros (ed.), <u>Políticas divinas: religión, diversidad y política en el Perú contemporáneo</u>, Lima, Inst. Riva-Agüero, 2008, pp. 11 – 54.</p> <p>14) Julcarima Álvarez, Gerson, <u>Evangélicos y elecciones en el Perú (1979-2006)</u> y Klaiber, Jeffrey, S.J., <u>¡Somos Iglesia!: la Iglesia del sur andino, 1960-2006</u> en: Armas Asín, Fernando y otros (ed.), <u>Políticas divinas: religión, diversidad y política en el Perú contemporáneo</u>, Lima, Inst. Riva-Agüero, 2008, pp. 387 – 410 y pp. 375 – 385.</p>
Temas actuales peruanos: La música une a los peruanos y peruanas	<b>La música peruana:</b> 15) Varios textos sobre la música en el Perú y Hurtado, Wilfredo, <u>La música chica en los 90</u> en <u>Márgenes</u> , N° 13/14, nov. 1995, p. 171 – 187.
<b>II Control de lectura</b>	
<b>Exposición de los trabajos finales</b>	
<b>Repaso para el examen final</b>	
<b>Examen final</b>	

**Specialized Gender Concentration:  
Social Constructions of Gender and  
Community Based Organizations**  
Pontificia Universidad Catolica del Peru

The Social Constructions of Gender and Community Based Organizations concentration is designed exclusively for participants on the IFSA-Butler Pontificia Universidad Católica del Perú program. The concentration provides students with a multidisciplinary perspective on gender inequities and identities, the relationship between gender and culture, and how social agents enact gender roles and identities with the backdrop of community based organizations in Latin America.

This concentration is structured around the following components for a total of 15 to 16 U.S. semester credit hours:

**Advanced Academic Writing and Peruvian Culture (3 U.S. semester credit hours)**

This mandatory class helps participants reach and perfect competence at the advanced level in Spanish language, with an emphasis on oral and written skills on formal and informal levels. The class also emphasizes vocabulary and pronunciation. Discussions and weekly essays that focus in part on Peruvian and Latin American issues will be utilized. The course includes advanced language instruction with emphasis on the social sciences and a focus on gender issues.

**Peruvian Social Reality program class (4 U.S. semester credit hours)**

The purpose of this mandatory course is to help students reach a basic understanding of Peruvian social reality, identify the major problems and conflicts, and clarify the relationship of the present situation in Peru to the most important social processes. While the course does not propose to offer a detailed analysis of specific issues, it does present the principal economic, social and political problems of the country in terms of an overall analytical perspective. The course will focus on an individual research project based on the experience of each student in a non-governmental organization (NGO), which focuses upon a specific gender based issue in the Peruvian context. Students on the concentration can work at one of the following three NGOs:

- Casa de Panchita: This NGO focuses on domestic workers and their rights. The organization works with women, teenage girls and children who are either domestic workers, children of domestic workers or are likely to become domestic workers. They teach them skills by giving classes (English, cooking, computers, and arts and crafts among others), and they also teach them about their rights and help them organize.
- PROMSEX: This NGO focuses on sexual and reproductive rights by advocating for public policies and legislation that recognize, respect, promote and guarantee the full exercise of sexual and reproductive rights as human rights. PROMSEX works with the LGBT community and various women's organizations.
- Flora Tristan Center for Peruvian Women: This feminist NGO has six main programs: human rights, sexual rights and healthy citizenship, rural development, feminist studies and debates, political participation and decentralization, and the national league of rural women. Flora Tristan is one of the most important and prolific feminist NGOs in the region.

To complete the coursework, students will also take three integrated courses at the Pontificia Universidad Católica del Perú from the following list:

- General Theory of Gender Relations (semester 1 only) (DEG, 6 U.S. semester credit hours)
- Gender, Culture and Development (DEG, 6 U.S. semester credit hours)\*\*
- Developmental Strategies (DEG, 3.5 U.S. semester credit hours)
- Seminar on Law and Gender (Law School, 3.5 U.S. semester credit hours)
- Gender and Mental Health (Psychology, 3.5 U.S. semester credit hours)
- Psychology of Gender (Sociology, 3.5 U.S. semester credit hours)
- Gender: Social Processes and Institutions (Sociology, 3.5 U.S. semester credit hours)
- Gender Relations (Anthropology, 3.5 U.S. semester credit hours)

\*\*This course is sometimes split into two courses (Gender and Culture, and Gender and Development). If this is the case, each course is worth 3.5 U.S. semester credit hours.

**Activities:**

Students will also participate in a variety of activities throughout the semester to supplement the coursework and fieldwork completed with a local NGO. Students will have a day trip to a women's organization located in a socially disadvantaged area of Lima. During the visit, students will be able to interact with the women and will learn how they organize themselves politically, challenging gender stereotypes and traditional roles.

Other program excursions will include elements related to gender studies. For example, during the trip to Machu Picchu, students will visit an indigenous community where they will learn how gender roles are structured in the Andean world. The trip to Caral will show students how the discovery of the ancient civilization located there defied the traditional masculine accounts for the formation of societies and revealed a civilization based on pacifism and gender equality.

*If you want to participate on the concentration, you should apply for the general Pontificia Universidad Católica del Perú program and then inform your program advisor via e-mail of your interest in participating in the concentration. You should send a brief explanation in Spanish explaining why you chose to participate on the gender studies concentration and what specific topics related to gender studies you would like to study.*